SPECIFIC CLAIMS TRIBUNAL TRIBUNAL DES REVENDICATIONS PARTICULIÈRES

BETWEEN:)
?AQ'AM Claimant)) Darwin Hanna, Caroline Roberts and Kirk) Gehl, for the Claimant
– and –)))
HER MAJESTY THE QUEEN IN RIGHT OF CANADA As represented by the Minister of Indian Affairs and Northern Development	 James M. Mackenzie, Richelle Rae and Whitney Watson, for the Respondent
Respondent)))
) HEARD: April 5, 2018

ENDORSEMENT

Honourable Harry Slade, Chairperson

A Case Management Conference (CMC) was held by teleconference on April 5, 2018, at 2:00 P.M., Eastern Time (Ottawa).

[1] The Claimant shall provide its draft Further Further Further Amended Declaration of Claim to the Respondent on or before **April 20, 2018**.

[2] The Respondent shall advise the Tribunal within about a week of receiving the Claimant's draft Further Further Further Amended Declaration of Claim if it has any concerns with the draft. If concerns are raised, the Tribunal will schedule a CMC to discuss the concerns.

[3] The Claimant is on schedule with respect to the completion of the translation and transcription of the Mary Ann Michel Notebook as well as Dr. Horsethief's report, which are to be completed on or before **May 31, 2018**.

[4] The Respondent has retained an expert. The first expert primary report is anticipated to be completed on or before **April 30, 2018** and the first responsive report, responding to the Claimant's Blaak report, is anticipated to be completed on or before **May 31, 2018**.

[5] The Respondent expects that its expert report in response to the Claimant's expert report on use and occupation will be available following the completion of the translation and transcription of the Mary Ann Michel Notebook and Dr. Horsethief's report. The Respondent shall inform the Tribunal shortly after May 31, 2018, of the anticipated completion date of this report.

[6] A one-week expert evidence hearing will take place sometime in early 2019 (January or February). Both Parties indicated that St-Eugene Mission at St-Mary's would be an acceptable venue. The Parties shall provide the Registry with dates in January or February 2019 when they are available for the hearing, and when the hearing venue is available.

[7] The oral submissions hearing will be held sometime in March 2019.

HARRY SLADE

Honourable Harry Slade, Chairperson